

31987L0120

18.2.1987

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 49/39

DYREKTYWA KOMISJI**z dnia 14 stycznia 1987 r.****zmieniająca niektóre dyrektywy Rady w sprawie obrotu materiałami siewnymi i rozmnożeniami**

(87/120/EWG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając dyrektywę Rady 66/400/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym buraka⁽¹⁾, ostatnio zmienioną rozporządzeniem (EWG) nr 3768/85⁽²⁾, w szczególności jej art. 21a,uwzględniając dyrektywę Rady 66/401/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych⁽³⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą 86/155/EWG⁽⁴⁾, w szczególności jej art. 2 ust. 1a i art. 21a,uwzględniając dyrektywę Rady 66/402/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin zbożowych⁽⁵⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą Komisji 86/320/EWG⁽⁶⁾, w szczególności jej art. 2 ust. 1a i art. 21a,uwzględniając dyrektywę Rady 69/208/EWG z dnia 30 czerwca 1969 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin oleistych i włóknistych⁽⁷⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą 86/155/EWG, w szczególności jej art. 2 ust. 1a i art. 20a,uwzględniając dyrektywę Rady 70/458/EWG z dnia 29 września 1970 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym warzyw⁽⁸⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą 86/155/EWG, w szczególności jej art. 2 ust. 1a i art. 40a,

a także mając na uwadze, co następuje:

w świetle rozwoju wiedzy naukowej i technicznej dyrektywy 66/400/EWG, 66/401/EWG, 66/402/EWG, 69/208/EWG i 70/458/EWG powinny zostać zmienione z powodów określonych poniżej;

niektóre nazwy botaniczne użyte w dyrektywach 66/401/EWG, 66/402/EWG, 69/208/EWG i 70/458/EWG okazały się niepoprawne lub niepewne pod względem ich prawdziwości;

⁽¹⁾ Dz.U. 125 z 11.7.1966, str. 2290/66.⁽²⁾ Dz.U. L 362 z 31.12.1985, str. 8.⁽³⁾ Dz.U. 125 z 11.7.1966, str. 2298/66.⁽⁴⁾ Dz.U. L 118 z 7.5.1986, str. 23.⁽⁵⁾ Dz.U. 125 z 11.7.1966, str. 2309/66.⁽⁶⁾ Dz.U. L 200 z 23.7.1986, str. 38.⁽⁷⁾ Dz.U. L 169 z 10.7.1969, str. 3.⁽⁸⁾ Dz.U. L 225 z 12.10.1970, str. 7.

nazwy te powinny zostać dostosowane do nazw normalnie przyjętych w stosunkach międzynarodowych;

obecne metody międzynarodowe dopuszczają tolerancję 5 % od maksymalnej masy partii materiału siewnego;

pożądane jest stosowanie podobnej tolerancji w dyrektywach wspólnotowych;

warunki przewidziane przez Organizację Współpracy Gospodarczej i Rozwoju dotyczące przedplonów i izolacji upraw dla produkcji materiału siewnego buraka cukrowego i materiału siewnego buraka pastewnego okazały się właściwe do przyjęcia przez Wspólnotę;

pożądane jest, aby poprawić warunki dotyczące zawartości nasion łubinu gorzkiego w nasionach łubinu pastewnego w związku z rozwojem normalnie osiąganego jakości nasion;

konieczne jest kontrolowanie obecności dzikich roślin oraz obecności roślin o czerwonych ziarnach w uprawach przeznaczonych do produkcji materiału siewnego ryżu;

należy ustanowić zaostrzone wymogi w stosunku do zawartości ziaren czerwonych w materiale siewnym ryżu;

obecne zasady międzynarodowe dotyczące maksymalnej masy partii materiału siewnego niektórych gatunków zbóż zostały niedawno zmienione; zmiana ta została zatwierdzona przez Wspólnotę;

maksymalna masa partii materiału siewnego przyjęta w regulach wspólnotowych powinna zostać odpowiednio zmieniona dla tych samych gatunków;

środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Nasion i Materiału Rozmnożeniowego dla Rolnictwa, Ogrodnictwa i Leśnictwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 66W dyrektywie 66/400/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Przed załącznikiem I część A ust. 1 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„01. Przedplony z pola nie są niezgodne z produkcją nasion *Beta vulgaris* uprawianej odmiany, a pole jest dostatecznie wolne od roślin pochodzących z przedplonu.”.
- 2) W załączniku I część A ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Minimalne odległości od sąsiednich źródeł pyłku wynoszą:

Uprawa	Minimalna odległość
1. Do produkcji: w stosunku do każdego źródła pyłku rodzaju Beta	1 000 m
2. Do produkcji:	
a) buraka cukrowego:	
– w stosunku do każdego źródła pyłku rodzaju Beta nieujętego poniżej	1 000 m
– podany zapylacz lub jeden z zapylaczy jest diploidalny w stosunku do źródeł pyłku buraka cukrowego tetraploidalnego	600 m
– podany zapylacz jest wyłącznie tetraploidem w stosunku do źródeł pyłku buraka cukrowego diploidalnego	600 m
– w stosunku do źródeł pyłku buraka cukrowego o nieznannej ploidalności	600 m
– podany zapylacz lub jeden z zapylaczy jest diploidem w stosunku do źródeł pyłku buraka cukrowego diploidalnego	300 m
– podany zapylacz jest wyłącznie tetraploidem w stosunku do źródeł pyłku buraka cukrowego tetraploidalnego	300 m
– między dwoma polami nasiennymi buraka cukrowego, gdzie niewykorzystywana jest sterylność męska	300 m
b) buraka pastewnego:	
– w stosunku do każdego źródła pyłku rodzaju Beta nieujętego poniżej	1 000 m
– podany zapylacz lub jeden z zapylaczy jest diploidalny w stosunku do źródeł pyłku buraka pastewnego tetraploidalnego	600 m
– podany zapylacz jest wyłącznie tetraploidem w stosunku do źródeł pyłku buraka pastewnego diploidalnego	600 m
– w stosunku do źródeł pyłku buraka pastewnego o nieznannej ploidalności	600 m
– podany zapylacz lub jeden z zapylaczy jest diploidem w stosunku do źródeł pyłku buraka pastewnego diploidalnego	300 m
– podany zapylacz jest wyłącznie tetraploidem w stosunku do źródeł pyłku buraka pastewnego tetraploidalnego	300 m
– między dwoma polami nasiennymi buraka pastewnego, gdzie niewykorzystywana jest męska sterylność	300 m

Wyżej wymienionych odległości można nie przestrzegać, jeśli istnieje wystarczająca ochrona przed wszelkimi niepożądanymi zapylaczami obcymi. Nie jest wymagane żadne oddzielanie upraw nasiennych o tym samym zapylaczu.

Ploidalność zarówno poszczególnych składników nasiennych, jak i wydzielających pyłek upraw nasiennych przeznaczonych do produkcji materiału siewnego, ma być ustalona w odniesieniu do Wspólnego Katalogu Odmian Gatunków Roślin Rolniczych, sporządzonym zgodnie z dyrektywą Rady 70/457/EWG (¹), zmienioną ostatnio dyrektywą 86/155/EWG (²), lub krajowymi katalogami odmian sporządzonymi zgodnie z wymienioną dyrektywą. Jeśli dla którejś odmiany informacja ta nie jest uwzględniona, ploidalność należy uznać za nieznaną, a minimalna wymagana odległość wynosi 600 m.

(¹) Dz.U. L 225 z 12.10.1970, str. 1.

(²) Dz.U. L 118 z 7.5.1986, str. 23.”

- 3) W załączniku II dodaje się zdanie w brzmieniu:
„Maksymalna masa partii nie może być przekroczona o więcej niż 5 %.”

Artykuł 2

W dyrektywie 66/401/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W art. 2 ust. 1 A poniższe wyrazy z lewej kolumny zastępuje się odpowiadającymi im wyrazami z prawej strony:

<i>Agrostis tenuis</i> Sibth.	<i>Agrostis capillaris</i> L.
<i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) Beauv. ex J. i K. Presl	<i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) P. Beauv. ex J. S. i K. B. Presl
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	<i>Festuca arundinacea</i> Schreber
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	<i>Festuca pratensis</i> Hudson
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth
<i>Trisetum flavescens</i> (L.) Beauv.	<i>Trisetum flavescens</i> (L.) P. Beauv.
<i>Medicago x varia</i> Martyn	<i>Medicago x varia</i> T. Martyn
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Peterm.	<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC)	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>medullosa</i> Thell. + var. <i>viridis</i> L.
<i>Raphanus sativus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (DC) Metzg.	<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.

- 2) W art. 3 ust. 1 poniższe wyrazy z lewej kolumny zastępuje się odpowiadającymi im wyrazami z prawej strony:

<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Peterm.	<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC)	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>medullosa</i> Thell. + var. <i>viridis</i> L.
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	<i>Festuca arundinacea</i> Schreber
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	<i>Festuca pratensis</i> Hudson
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth
<i>Medicago x varia</i> Martyn	<i>Medicago x varia</i> T. Martyn
<i>Raphanus sativus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (DC) Metzg.	<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.

- 3) W kolumnie 1 tabeli w załączniku II część I ust. 2 A:

- „*Agrostis tenuis*” zastępuje się „*Agrostis capillaris*”,
- „*Lolium x hybridum*” zastępuje się „*Lolium x boucheanum*”,
- „ssp. *oleifera*” zastępuje się „var. *oleiformis*”.

- 4) W załączniku II część I ust. 2 B lit. p) po wyrazie „przekracza” dodaje się „2,5 %” i skreśla się pozostałe pozycje.

- 5) W kolumnie 1 tabeli w załączniku II część II ust. 2 A:

- „*Agrostis tenuis*” zastępuje się „*Agrostis capillaris*”,
- „*Lolium x hybridum*” zastępuje się „*Lolium x boucheanum*”,
- „ssp. *oleifera*” zastępuje się „var. *oleiformis*”.

- 6) W załączniku II część III ust. 6 skreśla się lit. c).
- 7) W kolumnie 1 tabeli w załączniku III:
 - „*Agrostis tenuis*” zastępuje się „*Agrostis capillaris*”,
 - „*Lolium x hybridum*” zastępuje się „*Lolium x boucheanum*”,
 - „ssp. *oleifera*” zastępuje się „ var. *oleiformis*”.
- 8) W załączniku III po tabeli dodaje się, co następuje:

„Maksymalna masa partii nie może być przekroczona o więcej niż 5 %.”.

Artykuł 3

W dyrektywie 66/402/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W art. 2 ust. 1 A wyrazy „za wyjątkiem *Zea mays* convar. *microsperma* (Koern) i *Zea mays* convar. *saccharata* (Koern)” zastępuje się wyrazem „(partim)”.
- 2) W załączniku I ust. 3 akapit trzeci zdanie wprowadzające po wyrazie „uprawy” dodaje się wyrazy „*Oryza sativa*”.
- 3) W załączniku I ust. 3 akapit trzeci dodaje się:

„*Oryza sativa*:

liczba roślin, które można rozpoznać jako rośliny dzikie lub jako rośliny o czerwonych ziarnach, nie przekracza:

 - 0 dla produkcji elitarnego materiału siewnego,
 - 1 na 50 m² dla produkcji kwalifikowanego materiału siewnego.”
- 4) W kolumnie 5 tabeli w załączniku II ust. 2 A, „2”, „5” i „10” zastępuje się odpowiednio „1”, „3” i „5”.
- 5) W kolumnie 2 tabeli w załączniku III „20” zastępuje się „25” w obu przypadkach, gdzie ona występuje.
- 6) W załączniku III dodaje się następujące zdanie:

„Maksymalna masa partii nie może być przekroczona o więcej niż 5 %.”.

Artykuł 4

W dyrektywie 69/208/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W art. 2 ust. 1 A poniższe wyrazy z lewej strony zastępuje się odpowiadającymi im wyrazami z prawej strony:

<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. i Coss. in Czern.	<i>Brassica juncea</i> (L.) i Czernj. Cosson
<i>Brassica napus</i> L.	<i>Brassica napus</i> L. (partim)
<i>Brassica nigra</i> (L.) W. Koch	<i>Brassica nigra</i> (L.) Koch
<i>Brassica rapa</i> L. (partim)	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs
- 2) W art. 3 ust. 1 poniższe wyrazy z lewej strony zastępuje się odpowiadającymi im wyrazami z prawej strony:

<i>Brassica napus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (Metzg.) Sinsk.	<i>Brassica napus</i> L. (partim)
<i>Brassica rapa</i> L. (partim)	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs
- 3) W kolumnie 1 tabeli w załączniku I ust. 2 skreśla się wyrazy „ssp. *oleifera*” w obu przypadkach, gdzie one występują.
- 4) W kolumnie 1 tabeli w załączniku II część I ust. 1 skreśla się wyrazy „ssp. *oleifera*” w obu przypadkach, gdzie one występują.
- 5) W kolumnie 1 tabeli w załączniku II część I ust. 3 A skreśla się wyrazy „ssp. *oleifera*”.
- 6) W kolumnie 1 tabeli w załączniku III skreśla się wyrazy „ssp. *oleifera*”.
- 7) W załączniku III dodaje się następujące zdanie:

„Maksymalna waga partii nie może być przekroczona o więcej niż 5 %.”.

Artykuł 5

W dyrektywie 70/458/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W art. 2 ust. 1 A, poniższe wyrazy z lewej strony zastępuje się odpowiadającymi im wyrazami z prawej strony:

<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>cycla</i> (L.) Ulrich	<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>vulgaris</i>
<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>esculenta</i> L.	<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>conditiva</i> Alef.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>acephala</i> DC subvar. <i>laciniata</i> L.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>sabellica</i> L.
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>botrytis</i>	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>botrytis</i> L.
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>italica</i> Plenck	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>cymosa</i> Duch.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>bullata</i> subvar. <i>gemmifera</i> DC.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>oleracea</i> var. <i>gemmifera</i> DC.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>bullata</i> DC. et var. <i>subauda</i> L.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>sabauda</i> L.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>capitata</i> L. f. <i>alba</i> DC.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>alba</i> DC.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>capitata</i> L. f. <i>rubra</i> (L.) Thell.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>rubra</i> DC.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>gongylodes</i> L.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>gongylodes</i>
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>rapa</i> (L.) Thell.	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>rapa</i>
<i>Cichorium intybus</i> L. var. <i>foliosum</i> Bisch.	<i>Cichorium intybus</i> L. (partim)
<i>Foeniculum vulgare</i> P. Mill.	<i>Foeniculum vulgare</i> Miller
<i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karst. ex Farwell	<i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw.
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nym. ex A.W. Hill	<i>Petroselinum crispum</i> (Miller) Nyman ex A.W. Hill

- 2) W pierwszej kolumnie tabeli w załączniku II ust. 3 lit. a) wyrazy „var. *botrytis*” zastępuje się wyrazem „(kalafior)”, a wyrazy „(inne gatunki)” zastępuje się wyrazami „(inne podgatunki)”.
- 3) W załączniku III ust. 1 dodaje się zdanie w brzmieniu:
„Maksymalna waga partii nie może być przekroczona o więcej niż 5 %.”.

Artykuł 6

Państwa Członkowskie przyjmują środki niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 1 lipca 1988 r. Niezwłocznie powiadają o tym Komisję.

Artykuł 7

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 stycznia 1987 r.

W imieniu Komisji
Frans ANDRIESEN
Wiceprzewodniczący